

Bestätigung des Generalimporteurs PIAGGIO ® für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein

Ergänzende Erläuterungen zum Typenschein Nr. **1397** vom 04.06.1954
PIAGGIO VESPA 53 U – 125 cc - VULT

Schreibfehler in der Typenbezeichnung

Die Bezeichnungen VULT resp. VULM sind von der Typenprüfungskommission falsch erfasst worden. („1“ mit „L“ verwechselt)

Die korrekten Bezeichnungen lauten:

- Präfix vor Rahmennummer: VU1T
- Präfix vor Motornummer: VU1M

Bemerkungen

- Rückstrahler: Ist mit dem Rücklichtglas kombiniert und muss nicht nachgerüstet werden.
- Kantenschutz: Diese Fahrzeuge wurden ohne Kantenschutz am Beinschild ausgeliefert.
- Typenschild: Diese Fahrzeuge wurden ohne Herstellerschild ausgeliefert. Als Identifikationsmerkmale gelten der Vespa-Schriftzug vorne am Beinschild, sowie die Plakette "Piaggio / Genova" mittig am Beinschild, welche beide mit der Karrosserie vernietet sind.

Lupfig, 13. August 2010

OFRAG Vertriebsgesellschaft



Rico Barandun
Leiter Technik / Kundendienst

Vespa Club Schweiz



Ralph Bollag
Technikkommission



PIAGGIO



GILERA



Confirmation de l'importateur général PIAGGIO ® pour la Suisse et la Principauté du Liechtenstein

Explications complémentaires sur la réception suisse par type pour motos no. 1397 du 04.06.1954.

PIAGGIO VESPA 53 U - 125 cc – VULT

Les descriptions VULT resp. VULM sont fausses. (« 1 » a été confondu avec « L »).

Les descriptions correctes sont :

Préfixe numéro de châssis : VU1T

Préfixe numéro de moteur : VU1M

Remarques

- Catadioptré arrière: Est combiné avec le verre du feu stop et ne doit pas être monté séparément.
- Moulure de protection: Ces véhicules ont été livrés sans moulure de protection du tablier.
- Ces véhicules ont été livrés sans plaquette du constructeur. Les caractéristiques d'identification sont le logo Vespa situé à l'avant du tablier ainsi que la plaquette "Piaggio / Genova" située au milieu du tablier et rivetés à la carrosserie.

Lupfig, 1er septembre 2010

OFRAG Vertriebsgesellschaft



Rico Barandun
Technique / Service après-vente

Vespa Club Schweiz



Ralph Bollag
Commission technique

